

EXTASE

4^{me} Poème pour
Violon et Orchestre

par
EUGÈNE YSAÏE

OP. 21.

Violon et Piano Fr. 4_{net}
La partition d'Orch. Fr. 8_{net}
Les parties d'Orch. Fr. 8_{net}



Editions Ysaÿe
(Antoine YSAÏE)
BRUXELLES
10, Rue Fourmois

Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés
pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

A MISCHA ELMAN.

EXTASE.

Reduction de Piano.

4^{ème} Poème pour Violon et Orchestre.

EUGÈNE YSAÏE.

Op. 21.

Lento ma non troppo. (= unité de Temps : ♩) (M. M. = 56-60 : ♩)

VIOLON.

Lento ma non troppo.

molto tranquillo

PIANO.

- 4 -

pp

pp

- 6 -

P dolce, ma sempre sostenuto

- 5 -

(sans hâte)

cresc.

cédez

a tempo

mf

mf

dim.

cédez

a tempo

pp

(*cédez*)

cresc.

f

dim.

p

dim.

cresc.

(*suivez*)

f

dim.

pp

(*cédez*)

dim.

(*suivez*)

A

Section A, measures 1-6. The score is in 3/4 time with a key signature of three flats. The vocal line (top staff) begins with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) leading to a half note. The piano accompaniment (bottom staves) starts with a pianissimo (*pp*) dynamic and includes a sixteenth-note triplet in the right hand. The section concludes with a half note in the vocal line and a piano (*p*) dynamic in the piano accompaniment.

Section A, measures 7-12. Measures 7-8 are marked *(slarg.)* and *cresc.*. Measures 9-12 are marked *molto lento*. The piano accompaniment features a sixteenth-note triplet in the right hand and a sixteenth-note triplet in the left hand. The section concludes with a pianissimo (*pp*) dynamic and a sixteenth-note triplet in the right hand.

B

Section B, measures 1-3. The score is in 3/4 time with a key signature of three flats. The vocal line (top staff) begins with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) leading to a half note. The piano accompaniment (bottom staves) starts with a pianissimo (*pp*) dynamic and includes a sixteenth-note triplet in the right hand. The section concludes with a half note in the vocal line and a piano (*p*) dynamic in the piano accompaniment.

Section B, measures 4-6. The score is in 3/4 time with a key signature of three flats. The vocal line (top staff) begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) leading to a half note. The piano accompaniment (bottom staves) starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a sixteenth-note triplet in the right hand. The section concludes with a half note in the vocal line and a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the piano accompaniment.

cresc. - *f* *(slargando)*

cresc. - *f* *mf*

8

rit. - *cresc. -* *ff* *a tempo*

rit. - *a tempo* *ff*

cresc. -

C

sempre ff

mf *dim.* *p*

7

dim. *p* *rit.* *smorz.*

dim. *pp* *pp* *rit.* *smorz.*

8

First system of the musical score. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part begins with a *a tempo* marking. The key signature has three flats. The system concludes with a *ppp tranquillo* marking and a *dolciss.* (dolcissimo) marking.

Second system of the musical score. It includes a vocal line and piano accompaniment. A section marked **D** is indicated above the vocal line. The piano part features *ppp* (pianissimo) markings. The system ends with a *p dolce* marking and the instruction *(Le chant seul en dehors.)* (The singing alone outside).

Third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes triplets and is marked *ppp*. The instruction *(sans hâte)* (without haste) is written below the piano part.

Fourth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. A section marked **E** is indicated above the vocal line. The piano part includes *ppp* markings and a triplet. The system concludes with a *mp* (mezzo-piano) marking.

First system of musical notation, measures 1-4. Treble and bass staves with piano accompaniment. Crescendo markings are present.

Second system of musical notation, measures 5-12. Includes dynamic markings *mf*, *p*, and tempo markings "Listesso tempo" and "p tranquillo". A "cédez" instruction is also present.

Third system of musical notation, measures 13-16. Treble and bass staves with piano accompaniment. Crescendo markings are present.

Fourth system of musical notation, measures 17-20. Treble and bass staves with piano accompaniment. Dynamic markings *mf* and *f* are present.

G

Section G, measures 1-4. The score is in 3/4 time. The upper staff (treble clef) begins with a forte (*f*) dynamic and features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including triplets. The lower staff (bass clef) also begins with a forte (*f*) dynamic and features a more complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes. Dynamics alternate between *f* and mezzo-forte (*mf*) throughout the section.

Section G, measures 5-8. The upper staff continues the melodic development with various dynamics including *f*, *p*, *sf*, and *p*. It includes a trill (*tr*) in measure 6. The lower staff features a second entry (*sec.*) in measure 5, marked *pp*, and continues with dynamics like *sf* and *pp*.

Section G, measures 9-12. The upper staff includes trills (*tr*) and dynamics such as *mf* and *f*. The lower staff features a forte (*f*) dynamic in measure 9, followed by a piano (*p*) dynamic in measure 10, and includes doublets (marked with a '2') in measures 10 and 12.

Section H, measures 13-16. The upper staff begins with a string instruction: *string. poco a poco*, followed by a forte (*f*) dynamic and a crescendo leading to a fortissimo (*ff*) dynamic. It includes trills (*tr*) and triplets (marked with a '3'). The lower staff features a piano (*p*) dynamic in measure 13, followed by a forte (*f*) dynamic in measure 15, and includes doublets (marked with a '2') in measures 13 and 14.

First system of the musical score. The upper staff features a complex melodic line with triplets and slurs, marked with *poco rit.* and *dim.*. The lower staff is mostly empty, with a few notes in the first measure marked *ff*.

Second system of the musical score. The upper staff begins with a *p* dynamic, followed by a key signature change and a *p grazioso* marking. The lower staff starts with *pp* and *a tempo*, then transitions to *pp (molto leggero)*. A repeat sign with a 'K' symbol is present.

Third system of the musical score. The upper staff includes dynamics *f*, *ff*, and *ff*, with a *Poco più vivo.* marking. The lower staff features *f* and *mf marc.* dynamics, along with a *Poco più vivo.* marking. A triplet of eighth notes is shown in the lower staff.

Fourth system of the musical score. The upper staff includes dynamics *ff* and *f*, with triplet markings. The lower staff features a *f* dynamic and triplet markings.

First system of the musical score. The top staff features a melodic line with triplets and a ritardando (rit.) marking. The piano accompaniment in the bottom two staves is marked *ff* (fortissimo) and includes a *rit.* marking. The tempo instruction *Largamente.* is written above the piano part.

Second system of the musical score, marked with a large 'M' in a box. The top staff continues the melodic line. The piano accompaniment is marked *p* (piano) and includes a *string. poco a poco -* instruction. Both the piano and string parts show a *cresc.* (crescendo) marking.

Third system of the musical score. The top staff has a *Vivo.* tempo instruction. The piano accompaniment is marked *ff* (fortissimo) and features a series of chords and arpeggios.

Fourth system of the musical score. The top staff is marked *ff (ad lib.)* and includes a *8* measure rest. The piano accompaniment features a *8* measure rest and a *p* (piano) marking at the end.

Allegro poco vivo. (132 = ♩ :)

N (ad lib.)

ff

sec.

f marc.

p

mf marc.

p

ff

f marc. (très rythmé)

p

ff

p

3

3

3

3

p

3

p

0

sul G - - - -

sf *sf* *p* *p* *fff*

ff *ff*

rit. molto

P (168 = ♩)

p *cresc.* *cresc.*

ff *ff rit. molto* *ff* *ff* *p*

8

rit. -

f *f* *ff* *ff*

rit.

Lento maestoso. (72 = ♩)

8

Lento maestoso.

ff *fff*

First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part begins with a fortissimo (*ff*) dynamic, marked with a dashed line indicating a crescendo. The tempo is marked *Tempo I.* The key signature has three flats. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Second system of the musical score. The piano part features a piano (*p*) dynamic and a piano-piano (*pp*) dynamic. The tempo remains *Tempo I.* The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Third system of the musical score. It begins with a quarter rest followed by the tempo marking *Tempo I.* The piano part starts with a pianissimo (*ppp*) dynamic and is marked *tranquillo*. The system concludes with a piano (*p*) dynamic.

Fourth system of the musical score. The piano part features a pianissimo (*ppp*) dynamic and a fortissimo (*sf*) dynamic. The system concludes with a piano (*p*) dynamic.

R

pp

ppp sempre

ppp

rit.

a tempo

pp

ppp a tempo

poco

pp

Compositions de EUGÈNE YSAÏE

Op. 13. Au Rouet. 2^{me} Poème pour Violon et Orchestre

La Partition d'orch.	{ Fr. 10. — net.
les parties d'orch.	„ 10. — „
pour Violon et Piano	„ 5. — „

Op. 20. Berceuse pour Violon avec Accomp. d'orchestre de cordes, Flûte et 2 Cors.

La Partition d'orch.	{ Fr. 5. — net.
les parties d'orch.	„ 6. — „
pour Violon et Piano	„ 2.50 „

Op. 21. Extase. 4^{me} Poème pour Violon et Orchestre

La Partition d'orch.	{ Fr. 8. — net.
les parties d'orch.	„ 8. — „
pour Violon et Piano	„ 4. — „

Op. 23. Les neiges d'antan pour Violon avec Accomp. d'orchestre de cordes

La Partition d'orch.	{ Fr. 8. — net.
les parties d'orch.	„ 8. — „
pour Violon et Piano	„ 4. — „

Op. 24. Divertimento, pour Violon et Orchestre

La Partition d'orch.	{ Fr. 12.50 net.
les parties d'orch.	„ 12.50 „
pour Violon et Piano	„ 5. — „

Op. 16. Méditation pour Violoncelle et Orchestre

La Partition d'orch.	{ Fr. 10. — net.
les parties d'orch.	„ 10. — „
pour Violoncelle et Piano . .	„ 5. — „

Op. 22. Sérénade pour Violoncelle et Orchestre

La Partition d'orch.	{ Fr. 8. — net.
les parties d'orch.	„ 8. — „
pour Violoncelle et Piano . .	„ 4. — „

BRUXELLES / SCHOTT FRÈRES, EDITEURS

Tous droits d'édition, d'exécution publique, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés

Nachdruck verboten laut dem russischen Autorengesetz vom 20. März 1911

Переиздание воспрещается (российский закон об авторском праве от 20. Марта 1911 г.)

Copyright 1921 by Schott Frères à Bruxelles

A MISCHA ELMAN.

EXTASE.

Violon-Solo.

4^{ème} Poème pour Violon et Orchestre.

EUGÈNE YSAÏE.
Op. 21.

Lento ma non troppo. (M.M. 56-60:♩) *P dolce, ma sempre sostenuto*

mf *cédez* *a tempo* *p* *cresc.* *cédez*

f dim. *p* *pp* *cresc.*

subito p *cresc.* *molto lento*

B *a tempo* *pp* *mp* *mf* *cresc.*

f *slargando*

Tempo molto lento. *C* *cresc.* *ff*

ff *dim.* *p* *rit.* *smorz.* *a tempo*

*) N.B. Unité de temps — ♩ — **) Tout se joue sur la 4^{me} corde jusqu' à la lettre D.

Nachdruck verboten lt. dem russischen Autorengesetz vom 20. März 1911.

Перепечатка воспрещается (российский законъ объ авторскомъ правѣ отъ 20 Марта 1911 г.)

Copyright 1921 by Schott Frères, Bruxelles.

S.F. 5596

Tous droits d'exécution
et de reproduction réservés.

Violon.

D

p dolce sans lenteur

E

p espressivo

sul A - - - - -

cresc. mf

F

p

mf cresc. poco a poco - - - - - mf

G

f appassionato

f agitato

p

sf $\Rightarrow$ *p*

très animé

mf

f

string. poco a poco - - - - -

This page contains the musical score for the Violon. It consists of nine staves of music. The first staff is marked 'D' and 'p dolce sans lenteur'. The second staff is marked 'E' and 'p espressivo'. The third staff has a 'sul A' instruction and a 'cresc.' marking, with a 'mf' dynamic. The fourth staff is marked 'F' and 'p'. The fifth staff has 'mf' and 'cresc. poco a poco' markings, with a 'mf' dynamic at the end. The sixth staff is marked 'f'. The seventh staff is marked 'G', 'f appassionato', 'f agitato', and 'p'. The eighth staff has 'sf' and 'p' markings. The ninth staff is marked 'très animé', 'mf', 'f', and 'string. poco a poco'. The score includes various musical notations such as treble clef, key signature of two flats, time signature of 4/4, and various ornaments and fingerings.

Violon. musical score page 3, featuring various musical notations, dynamics, and tempo markings.

Measures 1-10: *ff* (fortissimo), *tr* (trill), *3* (triplets), *5* (quintuplets).

Measures 11-20: *rit.* (ritardando), *dim.* (diminuendo), *p* (piano), *tr* (trill), *misurato* (measured), *a tempo* (return to tempo), *p grazioso* (piano, gracefully).

Measures 21-30: *f* (forte), *3* (triplets), *5* (quintuplets).

Measures 31-40: *Poco più vivo. con fuoco* (a little more lively, with fire), *ff* (fortissimo), *sf* (sforzando), *a tempo* (return to tempo).

Measures 41-50: *ff* (fortissimo), *sf* (sforzando), *poco rit. ad lib.* (a little ritardando, ad libitum).

Measures 51-60: *f* (forte), *string. poco a poco* (strings, gradually), *cresc.* (crescendo).

Measures 61-70: *Vivo.* (lively), *ff* (fortissimo), *sonore* (sonorous), *sf* (sforzando).

Measures 71-80: *N* (coda), *(ad lib.)* (ad libitum), *ff* (fortissimo), *Lento poco a poco più vivo al* (slow, gradually more lively), *Allegro poco vivo.* (lively), *(M. 132)* (Measure 132).

*) Avec l'orchestre on comptera six (6) mesures.